

¡HAZ ALGODÓN DE AZÚCAR DE CUALQUIER SABOR CON AZÚCAR DE MESA!

FAZ ALGODÃO DOCE DE QUALQUER SABOR COM AÇÚCAR DE MESA!

¡ES SENCILLO!

Ingredientes:

- 3 cucharadas de azúcar de mesa
- 1 cucharada de extracto de cualquier sabor

Instrucciones:

Paso 1 - Mezclar bien con un tenedor y deshacer los grumos.

Paso 2 - Prepara el algodón de azúcar siguiendo las instrucciones.

También puedes colorear tu algodón de azúcar. Añade unas gotas de colorante alimentario al azúcar aromatizado y remueve. Cuantas más gotas, más oscuros serán los colores.

É FÁCIL!

Ingredientes:

- 3 colheres de sopa de açúcar de mesa
- 1 colher de sopa de extrato de qualquer sabor

Instruções:

Passo 1 - Misturar bem com um garfo e desfazer os grumos.

Passo 2 - Prepara o algodão doce de acordo com as instruções.

Também podes colorir o teu algodão doce. Adiciona algumas gotas de corante alimentar ao açúcar aromatizado e mexe. Quantas mais gotas, mais escuras serão as cores.

TIPO DE AZÚCAR UTILICE AZÚCAR BLANCO DE MESA PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS. NO UTILICE AZÚCAR GLAS.

TIPO DE AÇÚCAR UTILIZE AÇÚCAR BRANCO DE MESA PARA OBTER MELHORES RESULTADOS. NÃO UTILIZE AÇÚCAR EM PÓ.



NOTA: La batería no se puede sustituir y es un paquete de 2 baterías recargables de iones de litio de 3,7 V 18650 1500 mAh (5,55 Wh) Requisito de carga: 5,0 V CC 0,5 A.
Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1)este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
(2)este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Precaución de la FCC: Los cambios o modificaciones no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo. Nota: Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas: - Reorientar o reubique la antena receptora. - Aumente la separación entre el equipo y el receptor. - Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor. - Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.
Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos). Este símbolo en su juguete o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podría derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto

NOTA: A bateria não é substituível e inclui 2 baterias de iões de lítio recarregáveis de 3,7 V 18650 1500 mAh (5,55 Wh). Necessidade de carregamento: DC 5.0 V 0.5 A.
Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:
(1)este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e
(2)este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejável.

Atenção SRF As alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento. Nota: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 das normas SFR. Estes limites são concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações via rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorram interferências numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas: —Reorientar ou deslocar a antena de receção. —Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor. —Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o recetor está ligado. —Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.
Tratamento de equipamentos elétricos e eletrônicos em fim de vida (aplicável na União Europeia e nos países europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos). Este símbolo no brinquedo ou na embalagem indica que o produto não pode ser tratado como lixo doméstico normal, devendo ser entregue no ponto de recolha destinado a equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, está a ajudar a evitar consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana que poderiam ser causadas pelo manuseamento inadequado deste produto. A reciclagem de materiais contribui para a conservação das reservas naturais. Para obter informações pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte o seu município, o ponto de recolha mais próximo ou o distribuidor onde adquiriu o produto.

Cumple los requisitos de seguridad de la norma ASTM-F963.
Cumpre os requisitos de segurança da norma ASTM-F963.



¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE ASFIXIA. Contiene piezas pequeñas. No conveniente para niños menores de 36 meses. ¡ADVERTENCIA! No conviene para niños menores de ocho años.
¡ADVERTENCIA! Utilícese bajo la vigilancia directa de un adulto.
• Los colores y las imágenes impresas pueden diferir del contenido.
• Retire todos los elementos de sujeción y plástico antes de entregar el producto a un niño.
• Conserve este embalaje para su posterior referencia.
• Para proteger el juguete de posibles daños, se recomienda guardarlo dentro de la caja mientras no se esté jugando.
• Compruebe el estado del producto antes de dárselo a los niños. Deseche el producto / pieza / componente inmediatamente cuando se rompa.
• No dar este artículo a niños menores de la edad prevista
• Los usuarios deben seguir estrictamente las instrucciones durante el juego
• No modifique el producto y utilice únicamente los accesorios suministrados.

ATENÇÃO! PERIGO DE ASFIXIA. Contém peças pequenas. Não adequado para crianças menores de 36 meses
ATENÇÃO! Não é adequado para crianças com menos de 8 anos de idade.
ATENÇÃO! Utilizar sob a supervisão de uma pessoa adulta.
• As cores e as imagens impressas podem diferir do conteúdo.
• Retire todos os elementos de fixação e plástico antes de lhe o produto a a criança.
• Conserve esta embalagem para a sua posterior referencia.
• Para proteger o brinquedo contra possíveis danos, recomendamos guardá-lo dentro da caixa quando não estiver a ser utilizado.
• Verificar o estado do produto antes de o dar às crianças. - Eliminar imediatamente o produto/peça/componente em caso de avaria.
• Não dar este artigo a crianças com idade inferior à prevista.
• Os utilizadores devem seguir rigorosamente as instruções durante o jogo.
• Não modificar o produto e utilizar apenas os acessórios fornecidos.

Suministro de corriente

Incluye un paquete de 2 baterías recargables de iones de litio de 3,7 V 18650 1500 mAh (5,55Wh) Las baterías no se puede sustituir
Requisito de carga: 5,0 V CC 0,5 A.



Este juguete solo debe conectarse a un equipo que tenga cualquiera de los símbolos siguientes:



Fabricado por
©2024 Big Time Toys, LLC.
2823 Dogwood Place, Nashville, TN 37204
Todos los derechos reservados.

FABRICADO EN / NA CHINA



bi bi Bizak

Fornecimento de corrente

Inclui um pack de 2 pilhas recarregáveis de iões de lítio de 3,7 V 18650 1500 mAh (5,55 Wh) Não substituir as pilhas
Requisitos de carregamento: 5,0 V CC 0,5 A.

Importado & Distribuído por:
BIZAK S.A.
Camino de Ibarsusi s/n
Bilbao 48004 España
www.bizak.es
Email: sat@bizak.es



Manual de instrucciones Manual de instruções

¡IMPORTANTE!

Antes de hacer algodón de azúcar, debe:

1. Leer TODAS las instrucciones de este manual Y
2. Ver el vídeo: www.ccinstructions.com

IMPORTANTE!

Antes de fazer algodão doce, deve:

1. . Ler TODAS as instruções deste manual E
2. Assistir ao vídeo: www.ccinstructions.com

PRECAUCIÓN

- 1.La carga de la batería debe realizarla un adulto.
- 2.Evite el contacto con las piezas metálicas situadas en la parte inferior de la cámara de azúcar, ya que pueden estar calientes.
3. Mantenga el agua alejada del cuenco. No limpie el cuenco con un paño mojado. Utilice únicamente un paño húmedo. Evite que entre agua en el cuenco, ya que podría dañar el motor o los componentes electrónicos.
- 4.No haga funcionar el aparato sin añadir azúcar.

CUIDADO:

- 1.O carregamento da bateria deve ser efetuado por um adulto.
- 2.Evitar o contacto com as peças metálicas localizadas na parte inferior do Compartmento do Açúcar, pois podem estar quentes.
- 3.Manter a água afastada da Taça! Não limpar a Taça com um pano molhado a pingar. Utilizar apenas um pano húmido. Evitar a entrada de água na Taça, pois pode danificar o motor ou os componentes eletrónicos.
- 4.Não colocar o aparelho em funcionamento sem adicionar açúcar.

1 ANTES DE CADA USO, LIMPIAR SEGÚN EL PASO 5 ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO, LIMPAR DE ACORDO COM O PASSO 5

2 CARGAR COMPLETAMENTE EL CHEF DE ALGODÓN MÁGICO CARREGAR TOTALMENTE AO CHEF DE ALGODÃO MÁGICO

NOTA: La carga debe realizarla un adulto.

a)Ponga el interruptor en «OFF para cargar la batería». Enchufe el cable USB en el juguete y el enchufe de tipo C. El LED rojo debe encenderse.

b)Cuando el LED rojo se apague, la batería estará completamente cargada. Tiempo de carga: aprox. 5,5 horas

NOTA: O carregamento deve ser efetuado por um adulto!

a)Empurrar o interruptor para "OFF para Carregar a Bateria." Ligar o cabo USB à ficha Toy e à ficha Tipo C — o LED vermelho deve acender-se.

b) Quando o LED vermelho está desligado, a bateria está totalmente carregada. Tempo de carregamento: cerca de 5,5 horas.

3 AÑADIR AZÚCAR ADICIONAR AÇÚCAR

a)Quite la tapa transparente.

b)Acople el embudo rojo a la cámara de azúcar.

c)Vierta con cuidado unos 14 g (3 cucharaditas y media) de azúcar a través del embudo en la cámara de azúcar. NO llene en exceso.

d)Retire el embudo.

a)Retirar a tampa transparente.

b)Ligar o Funil vermelho ao Compartmento do Açúcar

c)Verter cuidadosamente cerca de 14 g (3 1/2 colheres de chá) de açúcar através do Funil para o Compartmento do Açúcar. NÃO encher demasiado.

d)Remover o funil.

3 HACER ALGODÓN DE AZÚCAR . . . Y DISFRUTAR FAZER ALGODÃO DOCE! ... E DESFRUTAR!

a)Vuelva a colocar la tapa transparente asegurándose de que los contactos metálicos estén completamente conectados.

b)Gire el interruptor a la posición «ON para hacer»

c)Mantenga SIEMPRE el juguete en posición vertical o el azúcar se derramará.

Pulse el botón «Inicio» para iniciar el ciclo.

NOTA: EL CHEF DE ALGODÓN MÁGICO se detendrá después de 1 minuto. Abra y coma. Hay un período de enfriamiento de 20 segundos después de cada ciclo durante el cual el botón de Inicio no funcionará.

NOTA: Cuando se calienta el azúcar, a veces sale humo del azúcar caramelizado. Esto es normal.

a)Voltar a colocar a Tampa Transparente, certificando-se de que os contactos metálicos estão totalmente ligados.

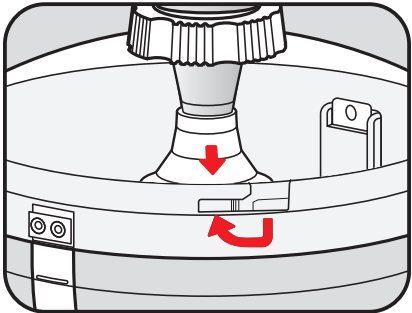
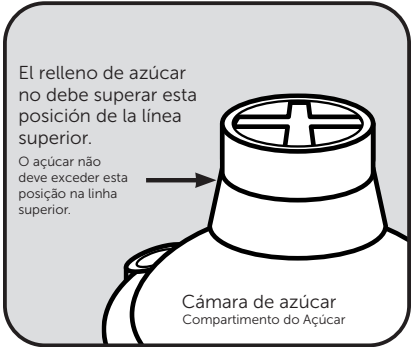
b)Empurrar o interruptor para "ON para Fazer"

c)Segurar SEMPRE o brinquedo na vertical ou o açúcar entorna-se.

Premir o botão "Iniciar" para iniciar o ciclo.

NOTA: O CHEF DE ALGODÃO MÁGICO irá parar ao fim de 1 minuto. Abrir e comer! Existe um período de arrefecimento de 20 segundos após cada ciclo, durante o qual o Botão Iniciar não funciona.

NOTA: Quando o açúcar é aquecido, por vezes, o açúcar caramelizado liberta fumo. Isto é normal



La tapa transparente está bien cerrada cuando las 2 flechas están alineadas. A Tampa Transparente está corretamente fechada quando as duas setas estão alinhadas.

5 LIMPIEZA - IMPORTANTE

a)Tras varios ciclos el azúcar fundido se endurecerá y se quedará en la cámara de azúcar, dejando de producir algodón.

Para limpiar:

i.) Desenchufe la batería USB y retire la cámara de azúcar utilizando el pulgar y el índice para pellizcar los 2 clips situados a ambos lados de la cámara de azúcar.

ii.) Introduzca la cámara de azúcar en agua caliente durante 2-3 minutos.

iii.) Enjuague la cámara de azúcar bajo un grifo de agua tibia.

iv.) Sacuda suavemente el exceso de agua de la cámara de azúcar y deje que el agua restante se seque.

b)Limpieza del cuenco:

i.) Desenchufe la batería USB y utilice un paño de algodón ligeramente humedecido y limpie suavemente los restos de azúcar del cuenco.

ii.) NO permita que el agua toque el motor o la placa de circuito ubicada debajo de la base en la parte inferior del cuenco.

a)Após vários ciclos, o Compartmento do Açúcar acumulará açúcar derretido duro e deixará de produzir algodão doce.

Para limpar:

i.) Desligar a bateria USB e retirar o Compartmento do Açúcar utilizando o polegar e o indicador para apertar os 2 cliques localizados em cada um dos lados do Compartmento do Açúcar.

ii.) Colocar o Compartmento do Açúcar em água morna durante 2-3 minutos. iii.) Enxaguar o Compartmento do Açúcar uma torneira de água morna corrente.

iv.) Sacudir suavemente o excesso de água do Compartmento do Açúcar e deixar secar a água restante.

b)Limpeza da Taça:

i.) Desligar a bateria USB e utilizar um pano de algodão ligeiramente húmido para limpar suavemente os restos de açúcar da Taça.

ii.) NÃO permitir que a água toque no motor ou na placa de circuitos localizada por baixo da Base no fundo da Taça.

TEMPORIZADOR:

EL CHEF DE ALGODÓN MÁGICO tiene un temporizador incorporado que le permite funcionar durante 1 minuto por ciclo. Finalizado este ciclo, se apagará durante 20 segundos para evitar el sobrecalentamiento.

(EI CHEF DE ALGODÓN MÁGICO NO responderá si pulsa el botón de inicio durante este periodo de 20 segundos).

O CHEF DE ALGODÃO MÁGICO tem um temporizador incorporado que lhe permite funcionar durante 1 minuto por ciclo e depois desliga-se durante 20 segundos após cada ciclo de 1 minuto para evitar o sobreaquecimento. (O CHEF DE ALGODÃO MÁGICO NÃO responderá se premir o Botão Iniciar durante este período de 20 segundos).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

1)ADVERTENCIA Lave bien el producto antes de usarlo.

2)Utilice siempre el cable USB. No utilice el aparato si está dañado.

3)NO cargue las pilas ni utilice el CHEF DE ALGODÓN MÁGICO si el asa o la tapa transparente están agrietadas o rotas.

4)Limpie SIEMPRE el CHEF DE ALGODÓN MÁGICO según el paso antes de guardarlo y utilizarlo. 5

5)NO introduzca el CHEF DE ALGODÓN MÁGICO en el lavavajillas. El CHEF DE ALGODÓN MÁGICO NO es apto para el lavavajillas.

6)NUNCA sumerja el CHEF DE ALGODÓN MÁGICO en agua mientras carga las baterías.

7)GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES:

1)ATENÇÃO! Lavar bem o produto antes de o utilizar.

2)Utilizar sempre o cabo USB. Não utilizar se estiver danificado.

3)NÃO carregar as baterias nem utilizar ao CHEF DE ALGODÃO MÁGICO se a pega ou a tampa transparente estiver rachada ou partida.

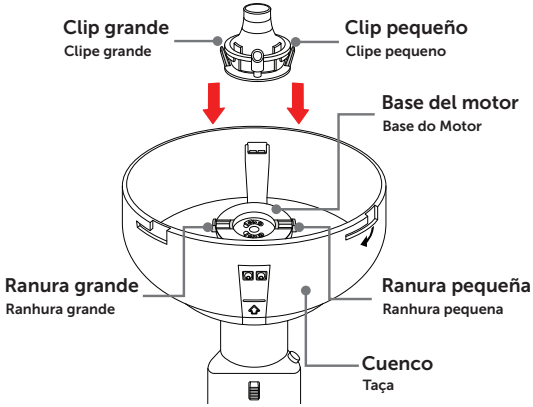
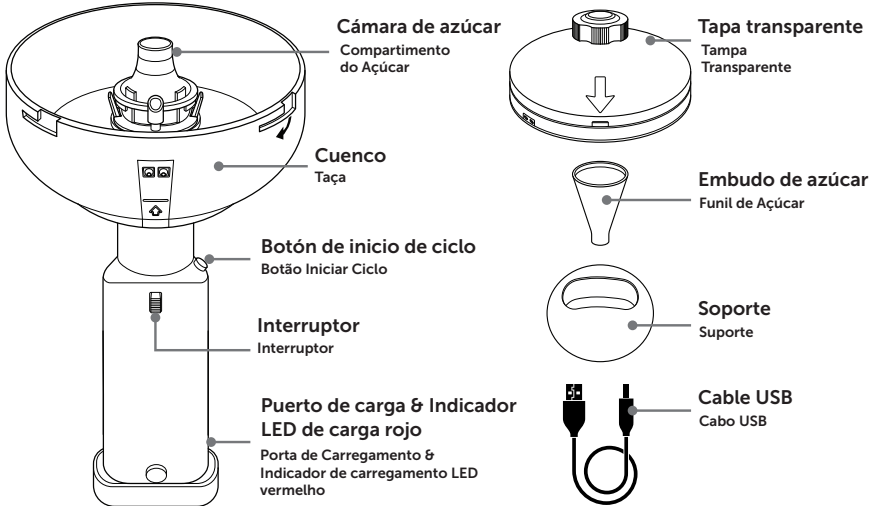
4)Limpar SEMPRE ao CHEF DE ALGODÃO MÁGICO de acordo com o Passo antes de a guardar e utilizar. 5

5)NÃO colocar ao CHEF DE ALGODÃO MÁGICO na Máquina de Lavar Loiça. O CHEF DE ALGODÃO MÁGICO NÃO pode ser lavada na máquina de lavar loiça.

6)NUNCA mergulhar o CHEF DE ALGODÃO MÁGICO em água enquanto carrega as baterias.

7)GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES!

GUÍA DE PIEZAS GUIA DE PEÇAS



GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS · GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEM	SOLUTION
La cámara de azúcar no gira.	¿Está bien cerrada la tapa transparente? ¿Están cargadas las baterías? ¿Está el interruptor en la posición correcta? - A Tampa Transparente está corretamente fechada? - As baterias estão carregadas? - O Interruptor está na posição correcta?
O Compartmento do Açúcar não gira.	
La cámara de azúcar gira, pero no se calienta.	- Limpie cualquier residuo entre la cámara de azúcar y la base del motor. - Asegúrese de que la cámara de azúcar esté bien asentada en la base del motor. - Limpar quaisquer detritos entre o Compartmento do Açúcar e a Base do Motor. - Certificar-se de que o Compartmento do Açúcar está devidamente assente na Base do Motor.
La cámara de azúcar gira y se calienta, pero se produce poco o nada algodón de azúcar.	¿Está la cámara de azúcar obstruida con azúcar duro derretido? ¿Hay que rellenar la cámara de azúcar? - O Compartmento do Açúcar está entupido com açúcar derretido duro? - O Compartmento do Açúcar tem de ser enchida?
O Compartmento do Açúcar gira e aquece, mas pouco ou nenhum algodão doce é produzido.	
La batería no se carga	- Si la luz roja no se enciende, vuelva a comprobar todas las conexiones. - Se a Luz Vermelha não se acender, verificar novamente todas as ligações.
A Bateria não carrega	
¿Faltan piezas inmediatamente después de la compra?	- Envíenos un correo electrónico y le AYUDAREMOS. sat@bizak.es - NÃO devolver à Loja! Enviar um e-mail que nós AJUDAMOS! sat@bizak.es
Peças em falta imediatamente após a compra?	
Los gránulos de azúcar sin fundir se derraman sobre la encimera	- Esto es normal. Todas las máquinas de algodón de azúcar pierden algunos gránulos de azúcar sin derretir (la mayoría de las pérdidas se producen durante el primer ciclo). Coloque la máquina sobre una encimera lisa y fácil de limpiar, en un fregadero o al aire libre para facilitar la limpieza. - Pruebe a utilizar azúcar grueso
Os gránulos de açúcar por derreter caem sobre a bancada.	- Isto é normal. Todas as máquinas de algodão doce perdem alguns gránulos de açúcar por derreter (a maioria das perdas ocorre durante o primeiro ciclo). Coloque a máquina sobre uma bancada lisa e fácil de limpar, num lava-louça ou ao ar livre para facilitar a limpeza. - Experimente usar açúcar bruto.
Vejo humo	- Esto es normal. El azúcar derretido a veces echa humo - Isto é normal. O açúcar derretido por vezes produz fumo.
Vejo fumo	
No se ha hecho suficiente algodón de azúcar.	- Realice 2 ó 3 ciclos antes de abrir la tapa. - La cantidad de algodón de azúcar producida por ciclo variará.
Não se fez algodão doce suficiente	- Realize 2 ou 3 ciclos antes de abrir a tampa. - A quantidade de algodão doce produzida por ciclo varia.

CONSEJOS ÚTILES

- El azúcar de mesa funciona mejor porque tiene gránulos más grandes, lo que hace que se derrita más azúcar y se escape menos azúcar sin derretir.
- Es probable que tenga que añadir azúcar cada 3-5 ciclos.
- Es probable que tenga que desatascar la cámara de azúcar cada 5-7 ciclos.
- Para producir más algodón de azúcar, simplemente ejecute 2 ciclos, luego abra la parte superior y ¡a comer!

NOTA: A medida que se calienta el azúcar, a veces se produce humo debido a la caramelización del azúcar. Esto es normal.

CONSELHOS ÚTEIS

- O açúcar de mesa funciona melhor, porque tem gránulos maiores, o que faz com que se derreta mais açúcar e fique menos açúcar por derreter.
- É provável que tenha de adicionar açúcar a cada 3-5 ciclos.
- É provável que tenha de limpar a câmara de açúcar a cada 5-7 ciclos.
- Para produzir mais algodão doce, basta executar 2 ciclos, abrir a tampa e comer!

NOTA: A medida que o açúcar é aquecido, por vezes produz fumo devido à caramelização do açúcar. Isto é normal.